

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Кемеровский государственный университет»
Кузбасский гуманитарно-педагогический институт

Факультет филологии

УТВЕРЖДАЮ

Декан

Ларионова Т.В.

«12» апреля 2023 г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.Б.11 Введение в языкознание

Код, название дисциплины

Направление подготовки

45.03.02 Лингвистика

Код, название направления

Направленность (профиль) подготовки

«Перевод и переводоведение»

Программа бакалавриата

Квалификация выпускника

бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2020

Новокузнецк 2023

Оглавление

1 Цель дисциплины.....	3
1.1 Формируемые компетенции	3
1.2 Индикаторы достижения компетенций	4
1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине.....	5
2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.....	8
3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.....	8
3.1 Учебно-тематический план.....	8
3.2. Содержание занятий по видам учебной работы	10
4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.....	12
5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины.	13
5.1 Учебная литература	13
а) основная учебная литература:	13
б) дополнительная учебная литература:.....	13
5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.....	14
5.3 Перечень ресурсов информационно - телекоммуникационной сети «интернет», современных профессиональных баз данных (СПБД) и информационных справочных систем (ИСС) необходимых для освоения дисциплины.....	16
6 Иные сведения и (или) материалы.	16
6.1.Примерные темы письменных учебных работ	16
6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации	17

1 Цель дисциплины.

В результате освоения дисциплины у обучающегося должны быть сформированы компетенции основной профессиональной образовательной программы академического бакалавриата (далее - ОПОП): ОПК-1, ОПК-2, ПК-15, ОПК-16, ОПК-17.

Содержание компетенций как планируемых результатов обучения по дисциплине см. таблицы 1 и 2.

1.1 Формируемые компетенции

Таблица 1 - Формируемые дисциплиной компетенции

Наименование вида компетенции (универсальная, общепрофессиональная, профессиональная)	Наименование категории (группы) компетенций	Код и название компетенции
Общепрофессиональная	Не предусмотрено ОПОП	ОПК-1 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
Общепрофессиональная	Не предусмотрено ОПОП	ОПК-2 способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности
Общепрофессиональная	Не предусмотрено ОПОП	ОПК-15 способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту
Общепрофессиональная	Не предусмотрено ОПОП	ОПК-16 владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования
Общепрофессиональная	Не предусмотрено ОПОП	ОПК-17 способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования

1.2 Индикаторы достижения компетенций

Таблица 2 – Индикаторы достижения компетенций, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП
ОПК-1 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	Не предусмотрено программой	Б1.Б.01 Философия Б1.Б.14 Основы межкультурной коммуникации Б1.Б.17 Теория перевода Б1.Б.18 Лингводидактика Б2.03 (Пд) Производственная практика. Преддипломная практика Б3.Б.01 (Г) Подготовка и сдача государственного экзамена Б3.Б.02.(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты
ОПК-2 способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности	Не предусмотрено программой	Б1.Б.17 Теория перевода Б2.03 (Пд) Производственная практика. Преддипломная практика Б3.Б.02.(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты
ОПК-15 способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Не предусмотрено программой	Б1.Б.25 Методы научного исследования Б1.В.ДВ.02.01 Методы лингвистического анализа Б1.В.ДВ.02.02 Психолингвистические методы в межкультурной коммуникации Б2.03 (Пд) Производственная практика. Преддипломная практика Б3.Б.02.(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты
ОПК-16 владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Не предусмотрено программой	Б1.Б.25 Методы научного исследования Б1.В.ДВ.02..1 Методы лингвистического анализа Б1.В.ДВ.02.02 Психолингвистические методы в межкультурной коммуникации Б2.03 (Пд) Производственная практика. Преддипломная практика Б3.Б.02.(Д) Защита

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции по ОПОП	Дисциплины и практики, формирующие компетенцию ОПОП
		выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты
ОПК-17 способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования	Не предусмотрено программой	Б1.Б.25 Методы научного исследования Б1.В.ДВ.02.01 Методы лингвистического анализа Б1.В.ДВ.02.02 Психолингвистические методы в межкультурной коммуникации Б2.03 (Пд) Производственная практика. Преддипломная практика Б3.Б.02.(Д) Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты

1.3 Знания, умения, навыки (ЗУВ) по дисциплине

Таблица 3 – Знания, умения, навыки, формируемые дисциплиной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
ОПК-1 способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	Не предусмотрено программой	знать: - основной понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики уметь: - использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики (языкознания) для решения профессиональных задач владеть: - основным понятийным аппаратом теоретической и прикладной лингвистики для решения профессиональных задач
ОПК-2 способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности	Не предусмотрено программой	знать: - особенности междисциплинарных связей языкознания с другими дисциплинами уметь: - видеть междисциплинарные связи языкознания с другими дисциплинами, определять их значение для профессиональной деятельности владеть: - навыками использования междисциплинарных связей для решения задач профессиональной

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
		деятельности
ОПК-15 способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	Не предусмотрено программой	знать: - основные лингвистические термины и понятия, необходимые для формирования собственной гипотезы; уметь: - использовать лингвистический терминологический аппарат для формулирования собственной гипотезы; владеть: - основными приемами аргументации; -навыками критического мышления
ОПК-16 владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Не предусмотрено программой	знать: - общенаучные и специальные лингвистические методы поиска, анализа и обработки материала лингвистического исследования; уметь: - выбирать современные лингвистические исследовательские процедуры и методы для решения задач своей профессиональной деятельности; владеть: - навыками организации собственного лингвистического исследования с учетом современных методов поиска, анализа и обработки материала исследования
ОПК-17 способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования	Не предусмотрено программой	знать: - требования к структуре, содержанию и оформлению результатов собственного лингвистического исследования; - критерии оценивания качества лингвистического исследования с точки зрения логики и последовательности изложения материала уметь: - соотносить имеющуюся информацию по теме исследования с результатами собственного лингвистического исследования; - логично и последовательно представлять результаты собственного лингвистического исследования владеть: - навыками оценивания качества лингвистического исследования; - навыками логичного и последовательного представления результатов собственного

Код и название компетенции	Индикаторы достижения компетенции, закрепленные за дисциплиной	Знания, умения, навыки (ЗУВ), формируемые дисциплиной
		лингвистического исследования

2 Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий. Формы промежуточной аттестации.

Таблица 4 – Объём и трудоёмкость дисциплины по видам учебных занятий

Общая трудоёмкость и виды учебной работы по дисциплине, проводимые в разных формах	Объём часов по формам обучения
	ОФО
1 Общая трудоёмкость дисциплины	180
2 Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	54
Аудиторная работа (всего):	54
в том числе:	
лекции	36
практические занятия, семинары	18
практикумы	-
лабораторные работы	-
в интерактивной форме	
в электронной форме	-
Внеаудиторная работа (всего):	
в том числе, индивидуальная работа обучающихся с преподавателем	
подготовка курсовой работы /контактная работа ¹	
групповая, индивидуальная консультация и иные виды учебной деятельности, предусматривающие групповую или индивидуальную работу обучающихся с преподавателем)	
творческая работа (эссе)	
3 Самостоятельная работа обучающихся (всего)	90
4 Промежуточная аттестация обучающегося - экзамен (1 семестр)	36

3. Учебно-тематический план и содержание дисциплины.

3.1 Учебно-тематический план

Таблица 5 - Учебно-тематический план очной формы обучения

№ недели п/п	Разделы и темы дисциплины по занятиям	Общая трудоёмкость (всего час.)	Трудоёмкость занятий (час.)						Формы текущего контроля и промежуточной аттестации и успеваемости
			ОФО			ЗФО			
			Аудиторн. занятия		СРС	Аудиторн. занятия		СРС	
			лекц.	практ.		лекц.	практ.		
Семестр 1									
	1. Основной понятийный	48	14	4	30	-	-	-	

№ недели п/п	Разделы и темы дисциплины по занятиям	Общая трудоёмкость (всего час.)	Трудоёмкость занятий (час.)						Формы текущего контроля и промежуточной аттестации и успеваемости
			ОФО			ЗФО			
			Аудиторн. занятия		СРС	Аудиторн. занятия		СРС	
			лекц.	практ.		лекц.	практ.		
Семестр 1									
	аттестация - экзамен								
ИТОГО по 1 семестру									
	Всего:	180	36	18	90				36

3.2. Содержание занятий по видам учебной работы

Таблица 6 – Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание занятия
	Семестр 1	
Содержание лекционного курса		
1	Основной понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики. Междисциплинарные связи языкознания	
1.1	Языкознание как дисциплина гуманитарного знания	Цели и задачи, объект и предмет Я. История становления Я, как науки.
1.2	Основные гносеологические характеристики и свойства языка как объекта изучения Я.	Взаимосвязь языка и общества, языка и мышления. Язык как система знаков. Речевая деятельность. Территориальная и социальная дифференциация языка. Языковая ситуация в странах изучаемых языков.
1.3	Междисциплинарные связи Я.	Я. и история, Я. и философия, Я. и филология, Я. и социология, Я. и социология. Сообщения о видных представителях сравнительно-исторического языкознания Р. Раске, Ф.Боппе, И.Х. Востокове
1.4	Основные гипотезы происхождения языка	Теологическая трактовка проблемы. Мифологические представления. Античные теории происхождения языка: теории тесей и теории фюсей. Решение проблемы происхождения языка в 18-19 вв.: теория социального договора, междометная теория, жестовая теория, теория трудовых выкриков, марксистская теория, гипотеза «спонтанного скачка» В.фон Гумбольдта.
1.5	Происхождение, эволюция и социальная дифференциация языка	Эволюция и взаимодействие языков. Социальные аспекты языка.
1.6	Письменность	Основные этапы развития письменности (пиктография, идеография, силлабическое письмо, фонография, звукобуквенное письмо) Определение графемы..Диакритический знак. Алфавит и его разновидности. История создания кириллицы. Орфография и её основные принципы. Понятие орфограммы. Орфографическое правило. Графика. Решение практических задач

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание занятия
1.7	Генеалогическая классификация языков	Возможности классификации языков. Первые опыты классификации языков. Генеалогическая классификация языков. Её критерии. Понятия языковой семьи и подгруппы языков.
2.	Роль языкознания в профессиональной деятельности переводчика. Современные лингвистические исследовательские процедуры	
2.1	Фонетический аспект языкознания. Методики лингвистического исследования	Акустические характеристики звуков речи, Биологический аспект звуков речи. Лингвистический аспект звуков речи. Теория фонемы. Единицы фонетического членения речи. Ударение и его виды. Теории слога. Основные виды взаимодействий в речевом потоке.
2.2	Лексикологический аспект языкознания. Методики лингвистического исследования	Понятие знака. Знаковые теории языка. Значение и смысл. Типология значений слова: лексическое и грамматическое значение. Понятие семы. Понятие полисемии. Лексико-семантические группы слов. Проблема классификации ФЕ. Понятие парадигмы. Парадигма и синтагма. Виды парадигматических отношений в лексике.
2.3	Морфемика и словообразование. Методики лингвистического исследования	Словообразование и морфемика: к определению понятий. Понятие морфемы и морфа. Виды морфем: служебные и знаменательные морфемы. Виды аффиксов. Морфемный состав слова. Типы морфов. Словообразовательная структура слова. Производные и производящие основы. Словообразовательный тип. Словообразовательная модель. Словообразовательное значение. Способы словообразования.
2.4	Морфологический аспект языкознания. Методики лингвистического исследования	Понятие грамматического значения и способы его выражения. Понятие грамматической категории. Основные грамматические категории в современных европейских языках.: Проблема классификации частей речи в лингвистике.
2.5	Синтаксический аспект языкознания. Методики лингвистического исследования	Понятие синтаксической единицы. Виды единиц. Словосочетание: виды связи в словосочетании. Односоставное предложение: виды, особенности. Двусоставное предложение: виды, особенности. Сложное предложение: основные разновидности и их краткая характеристика. Актуальное членение предложения. Понятия модуса и диктума.
2.6	Коммуникативный аспект перевода	Теория высказывания. Переводческие трансформации как объект лингвистического исследования
Содержание практических занятий		
1	Основной понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики. Междисциплинарные связи языкознания	
1.1	Терминологический и методологический аппарат языкознания	Связь Я. С историей, психологией, литературоведением, философией, социологией, культурологией. Отрасли Я: психолингвистика, социоллингвистика, нейролингвистика, лингвокультурология, теория коммуникации. Разделы Я: по критерию «общее/частное»; по критерию «форма ЯЕ», по критерию «содержание ЯЕ».
1.2	Прикладные языковедческие науки	Сообщения о видных представителях сравнительно-исторического языкознания Р. Раске, Ф.Боппе, И.Х. Востокове
2	Роль языкознания в профессиональной деятельности переводчика.	

№ п/п	Наименование раздела, темы дисциплины	Содержание занятия
Современные лингвистические исследовательские процедуры		
2.1	Взаимодействие звуков в речевом потоке	Акустические характеристики звуков речи: сила, тембр, высота, длительность. Шумы, тоны, форманты. Акустические основания для деления звуков на гласные и согласные. Биологический аспект звуков речи. Понятие и структура речевого аппарата. Пассивные и активные органы речи. Акустические классификации гласных и согласных. Лингвистический аспект звуков речи.
2.2	Слово как основная единица языка. Различные подходы к пониманию лексического значения	Понятие знака. Знаковые теории языка: концепции Г.Фреге, Ф. де Соссюра, Ч.Пирса. Типология знаков Ч.Пирса. Триада Ч.Морриса: синтактика, семантика и прагматика. Значение и смысл. Типология значений слова: лексическое и грамматическое значение. Виды лексических значений: прямое и переносное, свободное и связанное, конкретное и абстрактное. Понятие внутренней формы слова. Народная этимология. Понятие семы. Виды сем. Компонентный анализ значения слова.
2.3	Морфологический аспект языкознания	Предмет и объект морфемики. Морфема и морф как единицы эмического и этического уровней языка. Классификации морфем: а) по значению и функциям; б) по положению относительно корня. Классификации морфов: а) по критерию материальной презентации; б) по степени самостоятельности употребления; в) по степени самостоятельности значения; г) по производительности; д) по критерию воспроизводимости. Решение практических задач.
2.4	Понятие грамматического значения языковой единицы.	Основные отличия грамматического значения языковой единицы от её лексического значения. Способы выражения грамматического значения языковой единицы. Понятие грамматической категории. Морфологические и синтаксические грамматические категории: сформулируйте отличия, приведите примеры. Критерии выделения части речи в грамматиках большинства индоевропейских языков
2.5	Единицы синтаксического уровня	Предложение и высказывание. Высказывание-результат и высказывание-действие. Шифтеры высказывания. Теории высказывания О.Дюкро, А.Кюльоли, Б.Потье. Коммуникативно-прагматические аспекты высказывания, ориентированные на говорящего: модальность, дейксис, истинность, эмотивность. Коммуникативно-прагматические аспекты высказывания, ориентированные на слушающего: информативность, целенаправленность, социальный характер. Максимумы Грайса.
2.6	Переводческие трансформации	Лингвистический аспект перевода. Единицы перевода с фонетической, лексической, грамматической точек зрения.
Промежуточная аттестация - экзамен		
Семестр 1		Итоговое тестирования и устный опрос.

4 Порядок оценивания успеваемости и сформированности компетенций обучающегося в текущей и промежуточной аттестации.

Для положительной оценки по результатам освоения дисциплины обучающемуся необходимо выполнить все установленные виды учебной работы. Оценка результатов работы

обучающегося в баллах (по видам) приведена в таблице 7.

Таблица 7 - Балльно-рейтинговая оценка результатов учебной работы обучающихся по видам (БРС)

Учебная работа (виды)	Сумма баллов	Виды и результаты учебной работы	Оценка в аттестации	Баллы (19 недель)
Текущая учебная работа в семестре (Посещение занятий по расписанию и выполнение заданий)	60	Лекционные занятия (конспект) (13 занятие)	13 баллов посещение лекционного занятия	10 - 13
		Практические занятия (устный ответ, выполнение практических заданий)	1 балл - посещение 1 практического занятия и выполнение работы на 51-65% 2 балла – посещение 1 занятия и существенный вклад на занятии в работу всей группы, самостоятельность и выполнение работы на 85,1-100%	8-16
		Письменные работы (2 работы)	За одну ПР 5 баллов (пороговое значение) 7 баллов 10 баллов (максимальное значение)	10 - 20
		Реферат (по разделу 1)	6 баллов (пороговое значение) 11 баллов (максимальное значение)	6 - 11
Итого по текущей работе в семестре				51 – 60
Промежуточная аттестация (экзамен)	40 (100 % /баллов приведенной шкалы)	Тест.	14 баллов (пороговое значение) 20 баллов (максимальное значение)	14 - 20
		Устный опрос	14 баллов (пороговое значение) 20 баллов (максимальное значение)	14 - 20
Итого по промежуточной аттестации (экзамену)				28 – 40
Суммарная оценка по дисциплине/ Сумма баллов текущей и промежуточной аттестации				51 – 100 б.

5 Материально-техническое, программное и учебно-методическое обеспечение дисциплины.

5.1 Учебная литература

а) основная учебная литература:

1. Левицкий, Ю.А. Общее языкознание : учебное пособие / Ю.А. Левицкий. - М. :Директ-Медиа, 2013. - 361 с. - ISBN 978-5-4458-3428-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210686>

2. Горбачевский, А.А. Теория языка. Вводный курс : учебное пособие / А.А. Горбачевский. - М. : Флинта, 2011. - 141 с. - ISBN 978-5-9765-0965-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69147>

б) дополнительная учебная литература:

1. Михалёв, А.Б. Путеводитель по лингвистике : учебно-методическое пособие / А.Б. Михалёв. - М. :Директ-Медиа, 2014. - 283 с. - ISBN 978-5-4458-3513-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=226402>.

2. Жданова, Е.В. Общее языкознание : лекции / Е.В. Жданова, С.С. Хромов. - М. : Евразийский открытый институт, 2011. - 251 с. - ISBN 978-5-374-00551-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90653> (27.11.2014).3. Хухуни, Г.Т. История науки о языке : учебник / Г.Т. Хухуни, Л.Л. Нелюбин. - 4-е изд., стереотип. - М. : Флинта, 2011. - 376 с. - ISBN 978-5-89349-723-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83390> (27.11.2014).

5.2 Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины.

Учебные занятия по дисциплине проводятся в учебных аудиториях КГПИ КемГУ:

Введение в языкознание	220 Учебная аудитория (мультимедийная) для проведения: - занятий лекционного типа; - занятий семинарского (практического) типа; - групповых и индивидуальных консультаций; - текущего контроля и промежуточной аттестации. Специализированная (учебная) мебель: доска меловая, столы, стулья. Оборудование: стационарное - проектор, экран; переносное – ноутбук; звуковые колонки. Используемое программное обеспечение: MS Windows (Microsoft Imagine Premium 3 year по лицензионному договору № 1212/КМР от 12.12.2018 г. до 12.12.2021 г.), LibreOffice (свободно распространяемое ПО). Интернет с обеспечением доступа в ЭИОС.	654041, Кемеровская область - Кузбасс, Новокузнецкий городской округ, г. Новокузнецк, ул. Кутузова, д. 12
-------------------------------	---	--

5.3 Перечень ресурсов информационно - телекоммуникационной сети «интернет», современных профессиональных баз данных (СПБД) и информационных справочных систем (ИСС) необходимых для освоения дисциплины

Ресурсы информационно - телекоммуникационной сети «интернет»

1. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ruscorpora.ru/new/> - Загл. с экрана. - Яз. рус.
2. Справочно-информационный портал «Русский язык» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://gramota.ru>. - Загл. с экрана. - Яз. рус.

Современные профессиональные базы данных (СПБД) и информационные справочные системы (ИСС) по дисциплине

1. База научных публикаций по филологии и лингвистике «Филологические науки. Вопросы теории и практики» [Электронный ресурс]. – Режим доступа <https://www.gramota.net/materials.html>. - Загл. с экрана. - Яз. рус.
2. British National Corpus [Электронный ресурс] : Корпус письменных и устных текстов. – Электронные текстовые данные. – Oxford : Oxford Text Archive, IT Services, University of Oxford, 2009-2015. – Режим доступа: <https://www.natcorp.ox.ac.uk>, свободный. – Яз.англ.

1. Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ruscorpora.ru/new/> - Загл. с экрана. - Яз. рус.

- 2.База научных публикаций по филологии и лингвистике «Филологические науки. Вопросы теории и практики» [Электронный ресурс]. – Режим доступа <https://www.gramota.net/materials.html>. - Загл. с экрана. - Яз. Рус

6 Иные сведения и (или) материалы.

6.1.Примерные темы письменных учебных работ

Темы рефератов для устной защиты и презентации:

1. Билингвизм. Диглоссия. Интерференция.
2. Проблема международного языка. Искусственные международные языки.
3. Мертвые языки.
4. Классификация письменных систем. Основные этапы развития письма.
5. Виды алфавитов. Латиница. Глаголица. Кириллица. Арабица.
6. Языки России.
7. Генеалогическая классификация языков.
8. Типологическая классификация языков.
9. Лингвистическая география. Лингвистическая карта России.
10. Антропонимика. Топонимика.
11. Терминология.
12. Фразеология.
13. Лексикография. Типы лингвистических словарей.
14. Неологизмы в языке и речи.
15. Устная и письменная формы речи.
16. Методы лингвистических исследований.
17. Отечественное языкознание рубежа XX-XXI веков.

18. Зарубежное языкознание рубежа XX-XXI веков.
19. Компьютерная лингвистика.
20. Психолингвистика и нейролингвистика.
21. Язык и общество. Социолингвистика.
22. Язык и культура. Лингвокультурология.
23. Языковая картина мира и языковой менталитет.
24. Теория заимствований
25. Пути изменения словарного состава
26. Языковые и когнитивные метафоры
27. Английская и русская фразеология
28. Понятие антропоцентризма в современной лингвистике
29. Когнитивная лингвистика
30. Прагматическая лингвистика
31. Гендерная лингвистика
32. Табу и эвфемизмы
33. Этимология
34. Английский язык в Шотландии, Ирландии, Уэльсе
35. Английский язык в Америке
36. Английский язык в Азии и Африке
37. Английский язык в Австралии и Океании
38. Будущее языков мира
39. Стилистика – наука о выразительных средствах языка

6.2. Примерные вопросы и задания / задачи для промежуточной аттестации

Форма промежуточной аттестации - экзамен

Таблица 8 - Типовые (примерные) контрольные вопросы и задания

Разделы и темы	Примерные теоретические вопросы	Примерные практические задания и (или) задачи
1. Основной понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики. Междисциплинарные связи языкознания		
Языкознание как дисциплина гуманитарного знания	1. Дайте определение научной дисциплины «языкознание», опишите объект, предмет, цели и задачи языкознания. 2. Перечислите основные задачи языкознания.	Подберите примеры из русского и изучаемого вами языка, иллюстрирующие универсальные когнитивные пространственные метафоры РАДОСТЬ – ВЕРХ; ГРУСТЬ – НИЗ; ВЛАСТЬ – ВЕРХ. Например: <i>он на седьмом небе от счастья</i> (РАДОСТЬ – ВЕРХ); <i>он впал в отчаяние</i> (ГРУСТЬ – НИЗ); <i>он на вершине власти</i> (ВЛАСТЬ – ВЕРХ).
Основные гносеологические характеристики и свойства языка как объекта изучения Я.	1. Назовите основные функции языка, дайте определение каждой. 2. Коммуникативная функция языка	Какое семантическое явление иллюстрируют следующие примеры из детской речи: Ртуть – это, наверное, что-то для рта? Нечаянно – это, что ли, без чая? Начальная школа – это где начальники учатся?

		Почему папа говорит, что я прохвост? Никакого хвоста у меня нету.
Междисциплинарные связи Я. Прикладные языковедческие науки	1.Опишите связь языкознания с другими науками. 2. Охарактеризуйте отношения языкознания и истории.	Какая лингвистическая наука занимается изучением вопроса «Построение предложений больными с семантической афазией в заданиях на описание картинок (типичные ошибки – мена местами агенса и пациенса, смешение активной и пассивной конструкций «Машиной догоняет поезд»)»
Основные гипотезы происхождения языка	1.Назовите основные теории происхождения языка, охарактеризуйте каждую из них. 2. Охарактеризуйте биологические теории происхождения языка	Что являлось целью сравнительно-исторического языкознания? Выберите правильный ответ из предложенных: а) создание универсального метода обучения иностранным языкам; б) изучение латинских корней европейских языков; в) восстановление единой для всех языков первоосновы – праязыка.
Происхождение, эволюция и социальная дифференциация языка	1.Социальные теории происхождения языка. 2. Социальные аспекты языковых функций.	Найдите 10 ономотопей в изучаемом языке и сделайте попытку найти аналоги в русском языке. Иллюстрацией для какой теории происхождения языка могут служить данные примеры?
Письменность	1. Письменность – основа появления языковой нормы. 2. Теории происхождения письменности	Одним из факторов, способствовавших развитию языковедческой науки является: а) падение рабовладельческого строя б) постройка египетских пирамид в) появление письменности г) открытие Архимедом ряда законов физики
Генеалогическая классификация языков	1.Проблема выделения родо-видовых языковых признаков. 2.Охарактеризуйте любую языковую группу.	Используя словарные толкования русских слов <i>жёсткий</i> , <i>твёрдый</i> и французского слова <i>dur</i> , уточните понятия значения и значимости.
Языкознание как дисциплина гуманитарного знания	1. Взаимосвязь языка и культуры. 2. Социальные языковые группы.	Какие максимы Грайса нарушены в следующих диалогах: А. "Сапоги у меня были яловые, - откликнулся Замараев, - деверем пошиты. - Как это - деревом? - не понял Ероха. - Дикий ты парень. Русского языка не понимаешь" (С.Довлатов. "Зона"). Б. "- Если ты мне врешь и это всё ментовские штучки, я тебя... - О Господи, ну не начинай ты снова. Делай со мной что хочешь, только не бросай в терновый куст. - Что?

		- Ничего. У тебя дети есть? - Нет. - Оно и видно" (Т.Полякова. "Тонкая штучка").
2. Роль языкознания в профессиональной деятельности переводчика. Современные лингвистические исследовательские процедуры		
Фонетический аспект языкознания. Методики лингвистического исследования	1. Теория фонемы. Признаки фонем. Аллофоны. Дистрибуция фонемы. В чем сущность явления аккомодации?	1. Разбейте следующие звуки на 3 группы: а) звуки, имеющие только акустический аспект; б) звуки, имеющие акустический и биологический характер; в) звуки, которые можно рассмотреть во всех 3-х аспектах: акустическом, биологическом и лингвистическом
Лексикологический аспект языкознания. Методики лингвистического исследования	1. Дайте определение понятиям «синонимия», «синоним». Представьте классификацию синонимов, приведите примеры. 2. Проблема лексического значения слова в современной лингвистике. Опишите составляющие лексического значения слова: референт, денотат, сигнификат, коннотат.	К каким видам синонимов относятся следующие слова: а) <i>защищать, охранять, сохранять, оберегать, хранить;</i> б) <i>смотреть, созерцать, узреть, зырить, лунать, таращиться;</i> в) О чем ты плачешь, ель? О чем ты плачешь? Ель скреблась <u>веткой</u> о стекло. Скреблась несмело и почти неслышно. <u>Ветка</u> была мокрая, капли скатывались на кончики ее <u>лапок</u>, на <u>бородавочки</u>. В каждой клейкой <u>бородавочке</u> (<u>почке</u>) хоронилась новая лапка — новая жизнь дерева. Бородавочки были не больше капель, что суетились на оконном стекле, вспыхивали на мгновение и угасали; г) <i>помидор - томат; лингвистика - языкознание; дантист - стоматолог.</i>
Морфемика и словообразование. Методики лингвистического исследования	1. Дайте определение морфологии. 2. Объясните суть словообразовательной модели	Как группируются данные пары слов по сходству средств, использованных для различения выражаемых ими грамматических категорий? Книга — книгу, я — меня, насы́пать — насыпа́ть, ляг — лёг, чи́таю — буду читать, говоришь — говорит, напишу — напишем, даём — дадим, добрый — добрейший, пи́лы — пúлы, плохо — хуже, тёплый — самый тёплый, иду — шёл, лёса — лесá, ходил — ходила, прибежать — прибежать, малый — меньший, светло — светлее, везу — вёз, обреза́ть — обреза́ть, чёрный — чёрная, сидит — сидел, тёмный — более тёмный.

Морфологический аспект языкознания. Методики лингвистического исследования	1. Грамматическое значение, способы его выражения. 2. Проблема выделения частей речи.	Расклассифицируйте приведённые ниже словоформы по частям речи: Англ. яз: sheepish, tended, book, greedy, but, a butt, diggles, oh, sheepishly; русск. яз.: домой, сидя, красивейший, страна, но, мы, пять, пятый.
Синтаксический аспект языкознания. Методики лингвистического исследования	1.Тема-рематическое членение высказывания. 2.Единицы синтаксического уровня.	Определите тема-рематическую структуру следующих предложений- высказываний: 1. Я очень счастлив за неё. 2. Они думают, что мне заняться нечем! 3. Окажутся ли эти девушки на олимпийском пьедестале? Экзамен по французскому будет завтра.
Коммуникативный аспект перевода	1.Единица перевода с лингвистической точки зрения. 2.Стратегии перевода с коммуникативной точки зрения.	Распределите следующие предложения по трём колонкам в соответствии с типом модальности (алетическая, эпистемическая, деонтическая): Ему жизненно необходимо поступить в институт, иначе он пойдёт в армию; Или он бросает курить, или через несколько месяцев ему обеспечена больничная койка; Достоверно известно, что в этой квартире проживают 5 человек; Возможно, ему недостаёт внутренней культуры, но, на мой взгляд, это перспективный молодой человек; По окончании курса обучения студент должен владеть комплексом знаний и умений; Купание запрещено!; Я не верю в это, это невозможно; Скажите, а сколько времён есть в системе английского глагола?

Составитель Ларионова Т.В., доцент кафедры лингвистики
(и): (фамилия, инициалы и должность преподавателя (ей))